

# ZÁMENNÁ ZMLUVA

č. CPNR-ON-2016/00458-018

uzatvorená podľa § 611 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a §11 ods. 8 a ods. 9 zákona NR SR 4. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

**Zamieňajúci č. 1:** Slovenská republika, správca Ministerstvo vnútra SR  
Pribinova ul. č. 2, 812 72 Bratislava  
Zastúpená: Ing. Róbert Pintér – generálny riaditeľ Sekcie hnutel'ného a nehnuteľného majetku na základe plnomocenstva č. p.: KM-OPS4-2016/000623-189, zo dňa 03.11.2016  
IČO: 00151866  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK94 8180 0000 0070 0018 7786  
SWIFT: SPSRSKBA  
(ďalej len „zamieňajúci č. 1“)

a

**Zamieňajúci č. 2:** MESTO ŠURANY  
Námestie hrdinov 1, 942 01 Šurany  
Zastúpená: Ing. Marek Oremus – primátor mesta  
IČO: 00309311  
Bankové spojenie: VUB a.s., Nové Zámky, retailová pobočka Šurany  
IBAN: SK7302000000000174927172  
SWIFT: SUBASKBX  
(ďalej len „zamieňajúci č. 2“;  
zamieňajúci č. 1 a zamieňajúci č. 2 spolu ďalej len „zmluvné strany“)

uzatvárajú túto zámennú zmluvu (ďalej len „zmluva“) za nasledovných podmienok:

## Článok I. Predmet zámeny

- Zamieňajúci č. 1 je správcom nehnuteľného majetku vo výlučnom vlastníctve Slovenskej republiky, evidovaného na **liste vlastníctva č. 1725**, nachádzajúceho sa v katastrálnom území Šurany, okres Nové Zámky, obec Šurany, a to:
  - pozemok** - parcela registra „C“ KN č. 608, vo výmere 135 m<sup>2</sup> druh pozemku: zastavené plochy a nádvorí, spoluvlastníckom podiele 1/1;
  - stavba** –postavená na parcele reg. „C“ KN č. 608, so súpisným číslom 866, spoluvlastníckom podiele 1/1.  
(ďalej len „nehnutel'nosti zamieňajúceho č.1“)
- Zamieňajúci č. 2 je výlučným vlastníkom nehnuteľného majetku evidovaného na **liste vlastníctva č. 1**, nachádzajúce sa v katastrálnom území Šurany, okres Nové Zámky, obec Šurany, a to:

- a) **pozemok** – parcela registra „E“ KN č. 866/6, vo výmere 401 m<sup>2</sup> druh pozemku: ostatné plochy, spoluvlastníckom podiele 1/1;
  - b) **pozemok** – parcela registra „E“ KN č. 866/102, vo výmere 88 m<sup>2</sup> druh pozemku: ostatné plochy, spoluvlastníckom podiele 1/1.  
(ďalej len „nehnutelnosti zamieňajúceho č. 2“)
3. Zmluvné strany si podľa tejto zmluvy vymieňajú nehnuteľný majetok, a to tak, že každá zo zmluvných strán sa považuje ohľadom nehnuteľností, ktoré výmenou dáva za predávajúcu stranu a ohľadom nehnuteľností, ktoré výmenou prijíma za kupujúcu stranu.
  4. Zamieňajúci č. 1 na základe tejto zmluvy prevádza do výlučného vlastníctva zamieňajúceho č. 2 nehnuteľnosti zamieňajúceho č. 1 uvedené v bode 1 tohto článku zmluvy, výmenou za nehnuteľnosti zamieňajúceho č. 2 uvedené v bode 2 tohto článku zmluvy, ktoré týmto prijíma do svojho výlučného vlastníctva.
  5. Zamieňajúci č. 2 na základe tejto zmluvy prevádza do výlučného vlastníctva zamieňajúceho č. 1 nehnuteľnosti zamieňajúceho č. 2 uvedené v bode 2 tohto článku zmluvy výmenou za nehnuteľnosti zamieňajúceho č. 1 uvedené v bode 1 tohto článku zmluvy, ktoré týmto prijíma do svojho výlučného vlastníctva.

## Článok II.

### Všeobecná hodnota predmetu zámeny a splatnosť rozdielu ceny

1. **Všeobecná hodnota nehnuteľnosti zamieňajúceho č. 1** bola podľa znaleckého posudku č. 23/2016, vyhotoveného znalcom Ing. Jurajom Gričom, so sídlom Palárikova 12, 934 01 Levice zo dňa 27.01.2016 stanovená vo výške **14.939,55 €** (slovom: štrnásťtisícdeväťstotridsaťdeväť eur a päťdesiatpäť centov). Z toho všeobecná hodnota pozemku pod stavbou zamieňajúceho č. 1 uvedeného v článku I, bod 1, písm. a) tejto zmluvy je vo výške 2.181,60 € (slovom: dvetisícstoosemdesiatjeden eur a šesťdesiat centov) a všeobecná hodnota stavby zamieňajúceho č. 1 uvedeného v článku I, bod 1, písm. b) tejto zmluvy je vo výške 12.757,95 € (slovom: dvanásťtisícšesťdesiatpäťdesiat sedem eur a deväťdesiatpäť centov).
2. **Všeobecná hodnota nehnuteľnosti zamieňajúceho č. 2** bola podľa znaleckého posudku č. 109/2016, vyhotoveného znalkyňou Ing. Andreou Tatárovou, so sídlom Sládkovičova 7, 942 01 Šurany zo dňa 04.07.2016 stanovená vo výške **12.053,85 €** (slovom: dvanásťtisíc päťdesiat tri eur a osemdesiat päť centov). Z toho všeobecná hodnota pozemku zamieňajúceho č. 2 uvedeného v článku I, bod 2, písm. a) tejto zmluvy je vo výške 9.884,65 € (slovom: deväťtisícosemstoosemdesiatštyri eur a šesťdesiat centov) a všeobecná hodnota pozemku zamieňajúceho č. 2 uvedeného v článku I, bod 2, písm. b) tejto zmluvy je vo výške 2.169,20 € (slovom: dvetisícstošesťdesiatdeväť eur a dvadsať centov).
3. Rozdiel v cene vymieňaných nehnuteľností je vo výške **2.885,70 €** (slovom: dvetisícosemstoosemdesiatpäť eur a sedemdesiat centov) v prospech zamieňajúceho č. 1.
4. Rozdiel v cene podľa bodu 3 tohto článku zaplatí zamieňajúci č. 2 zamieňajúceho č. 1 vo výške 2.885,70 € (slovom: dvetisícosemstoosemdesiatpäť eur a sedemdesiat centov) na základe faktúry vystavenej zamieňajúcim č. 1 so splatnosťou do 60 dní odo dňa

nadobudnutia platnosti tejto zmluvy, pod variabilným symbolom 1744582016 na účet zamieňajúceho č. 1. Zamieňajúci č. 2 je povinný zaplatiť rozdiel v cene vymieňaných nehnuteľností pred podaním návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností. Ak zamieňajúci č. 2 nezaplatí rozdiel v cene najneskôr v posledný deň dohodnutej doby splatnosti, je zamieňajúci č.1 povinný odstúpiť od zmluvy, pričom za platbu zamieňajúci č. 1 považuje deň pripísania výšky rozdielu ceny podľa bodu 3 tohto článku na svoj účet vedený v záhlaví tejto zmluvy.

### **Článok III. Účel zámeny**

1. Účelom zámeny nehnuteľností uvedených v článku I. tejto zmluvy je usporiadanie nehnuteľností medzi Mestom Šurany a SR –Ministerstvom vnútra SR Bratislava.

### **Článok IV. Schválenie zámeny nehnuteľností**

1. Zámenu predmetných nehnuteľností schválilo Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch na svojom zasadnutí dňa 14.9.2016, uznesením č. 17/2016-Z bod XX. ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 8, písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Prípad hodný osobitného zreteľa spočíva v tom, že ide o usporiadanie nehnuteľností medzi Mestom Šurany a SR –Ministerstvom vnútra SR, Bratislava.
2. Právny úkon prevodu majetku mesta – Zámennú zmluvu schválilo Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch na svojom zasadnutí dňa 14.9.2016 uznesením č. 17/2016-Z, bod XXI.

### **Článok V. Nadobudnutie vlastníckeho a užívacieho práva**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností na základe tejto zmluvy podá zamieňajúci č. 1 katastrálnemu odboru, Okresného úradu Nové Zámky až po zaplatení a pripísaní rozdielu ceny uvedenej v článku II, bod 3 tejto zmluvy zamieňajúcim č. 2 na účet zamieňajúceho č. 1.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že vlastnícke právo zamieňajúceho č. 1 a zamieňajúceho č. 2 k predmetu zámeny uvedenej v článku I, bod 1 a bod 2 tejto zmluvy vzniká až vkladom do katastra nehnuteľností vedeného katastrálnym odborom, Okresného úradu Nové Zámky a vecno-právne účinky vkladu do katastra nehnuteľností vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia katastrálneho odboru, Okresného úradu Nové Zámky o jeho povolení.
3. Správny poplatok súvisiaci s podaním návrhu na vklad do katastra nehnuteľností na základe tejto zmluvy bude znášať zamieňajúci č. 1.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky dane a poplatky vzťahujúce sa k nehnuteľnostiam tvoriacich predmet výmeny bude každá z nich znášať podľa všeobecných záväzných platných právnych predpisov na území SR odo dňa právoplatnosti rozhodnutia katastrálneho odboru, Okresného úradu Nové Zámky o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

Na základe skutočnosti, že účelom zámeny je majetkovoprávne usporiadanie pozemku zastavaného stavbou so súp .č. 1150 vo vlastníctve SR, správe Ministerstva vnútra SR a pozemku príslušného, ktorý tvorí so stavbou jeden funkčný celok, sa zmluvné strany dohodli, že dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva na základe tejto zmluvy sa končí platnosť a účinnosť nájomnej zmluvy zo dňa 8.3.2016 uzavretej medzi Mestom Šurany ako prenajímateľom a Slovenskou republikou, zast. Ministerstvom vnútra SR ako nájomcom, predmetom ktorej bol nájom pozemkov E-KN parc. č. 866/6 o výmere 401 m<sup>2</sup> a parc. č. 866/102 o výmere 88 m<sup>2</sup>, zapísaných na LV č. 1 v k. ú. Šurany.

6. Prevzatie a odovzdanie vymieňaných nehnuteľností medzi zmluvnými stranami sa uskutoční najneskôr do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, a to na základe písomných protokolov o prevzatí a odovzdaní nehnuteľností.

#### **Článok VI. Prehlásenie zmluvných strán**

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že nehnuteľnosti, ktoré predmetom zámeny podľa tejto zmluvy, nie sú zaťažené akýmkoľvek právom tretej osoby, najmä záložným právom, právom zodpovedajúcim vecnému bremenu a že predmetné nehnuteľnosti nie sú predmetom akéhokoľvek zmluvného vzťahu oprávňujúceho akúkoľvek tretiu osobu užívať predmetné nehnuteľnosti. Ďalej vyhlasujú, že na nehnuteľnostiach neviaznu žiadne právne a iné vady, na ktoré by mali povinnosť upozorniť druhú zmluvnú stranu. Zmluvné strany potvrdzujú, že so stavom zamieňaných nehnuteľností sa oboznámili obhliadkou na mieste samom a tento stav im je známy pričom ich získavajú ich do vlastníctva v stave v akom sa nachádzajú.

#### **Článok VII. Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, na tejto zmluve sa dohodli dobrovoľne, prejav ich vôle je slobodný a vážny a nebol vykonaný v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, bola pred podpisom zmluvnými stranami prečítaná a nakoľko doslovné znenie tejto zmluvy je v plnom súlade s prejavom zmluvných strán tejto zmluvy, zmluvné strany túto zmluvu podpisujú.
2. Práva a povinnosti touto zmluvou zvlášť neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR.
3. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva nadobudne platnosť dňom udelenia súhlasu Ministerstva financií SR podľa zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia.

Prílohou zmluvy zverejní Mesto Šurany na svojom webovom sídle v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

5. Zmluva sa vyhotovuje v ôsmich (8) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom tri (3) vyhotovenia sú určené pre zamieňajúceho č. 1., dve (2) vyhotovenia sú určené pre zamieňajúceho č. 2, jedno (1) vyhotovenie pre Ministerstvo financií SR a dve (2) vyhotovenia pre Okresný úrad Nové Zámky, katastrálny odbor.

V Bratislave, dňa ..... - 9 -02- 2017

V Šuranoch, dňa .....

Zamieňajúci č. 1:

Zamieňajúci č. 2:



Ing. Robert Pintér  
Generálny riaditeľ  
Sekcie hnuteľného a nehnuteľného



Ing. Marek Oremus  
Primátor  
Mesta Šurany



Ministerstvo financií Slovenskej republiky podľa ustanovenia § 11 ods. 9 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

### **s ú h l a s í**

so zámennou zmluvou uzavretou dňa 9.2.2017, ktorou Slovenská republika, správca Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, so sídlom: Pribinova 2, 812 72 Bratislava, IČO: 00151866 výmenou dáva do výlučného vlastníctva mesta Šurany, so sídlom: Námestie hrdinov 1, 942 01 Šurany, IČO: 00309311 pozemok C-KN parc. č. 608 o výmere 135 m<sup>2</sup>, druh zastavané plochy a nádvorí a stavbu, so súp. č. 866 situovanú na pozemku C-KN parc. č. 608, obe nehnuteľnosti zapísané na LV č. 1725, nachádzajúce sa v katastrálnom území Šurany, obec Šurany, okres Nové Zámky, v celosti a Slovenská republika, správca Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, so sídlom: Pribinova 2, 812 72 Bratislava, IČO: 00151866 výmenou prijíma od mesta Šurany, so sídlom: Námestie hrdinov 1, 942 01 Šurany, IČO: 00309311 pozemok E-KN parc. č. 866/6 o výmere 401 m<sup>2</sup>, druh ostatné plochy a pozemok E-KN parc. č. 866/102 o výmere 88 m<sup>2</sup>, druh ostatné plochy, obe nehnuteľnosti zapísané na LV č. 1, nachádzajúce sa v katastrálnom území Šurany, obec Šurany, okres Nové Zámky, v celosti.

V Bratislave 21.02.2017

K spisu číslo: MF/6165/2017-821



JUDr. Branislav Pokorný  
riaditeľ  
odboru majetkovoprávneho